

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 3332

[2011/206213]

18 NOVEMBER 2011. — Decreet tot wijziging van het decreet van 17 december 1997 betreffende de rustpensioenen, toegekend aan de vastbenoemde en tot de stage toegelaten personeelsleden van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, en betreffende de overlevingspensioenen, toegekend aan de rechtverkrijgenden van die personeelsleden (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET of wijziging van het decreet van 17 december 1997 betreffende de rustpensioenen, toegekend aan de vastbenoemde en tot de stage toegelaten personeelsleden van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, en betreffende de overlevingspensioenen, toegekend aan de rechtverkrijgenden van die personeelsleden

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. In het decreet van 17 december 1997 betreffende de rustpensioenen, toegekend aan de vastbenoemde en tot de stage toegelaten personeelsleden van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, en betreffende de overlevingspensioenen, toegekend aan de rechtverkrijgenden van die personeelsleden, gewijzigd bij het decreet van 4 april 2003, wordt een artikel 3/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 3/1. De perequatie van de pensioenen, vermeld in artikel 2, verloopt op dezelfde wijze als is voorgeschreven in artikel 12 van de wet van 9 juli 1969 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen van het personeel van de openbare sector.

De pensioenen, vermeld in artikel 2, worden voor de vaststelling en de berekening van hun perequatie verbonden aan de perequatiekorf, vermeld in artikel 12, § 3, 3^o, van dezelfde wet. ».

Art. 3. Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2007.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 november 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur

J. SCHAUVLIEGE

Nota

(1) *Zitting 2010-2011*

Stukken. - Ontwerp van decreet : 1184 - Nr. 1.

Zitting 2011-2012

Stukken. - Verslag : 1184 - Nr. 2.

- Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1184 - Nr. 3.

Handelingen. - Bespreking en aanneming : Vergadering van 9 november 2011.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 3332

[2011/206213]

18 NOVEMBRE 2011. — Décret modifiant le décret du 17 décembre 1997 relatif aux pensions de retraite allouées aux agents définitifs et admis au stage de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) et aux pensions de survie allouées aux ayants droit de ces membres du personnel (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

DECRET modifiant le décret du 17 décembre 1997 relatif aux pensions de retraite allouées aux agents définitifs et admis au stage de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) et aux pensions de survie allouées aux ayants droit de ces membres du personnel

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. Au décret du 17 décembre 1997 relatif aux pensions de retraite allouées aux agents définitifs et admis au stage de la « Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening » (Société flamande de Distribution d'Eau) et aux pensions de survie allouées aux ayants droit de ces membres du personnel, modifié par le décret du 4 avril 2003, il est ajouté un article 3/1, rédigé comme suit :

« Art. 3/1. La péréquation des pensions, visée à l'article 2, se déroule de la même manière que prévue à l'article 12 de la loi du 9 juillet 1969 modifiant et complétant la législation relative aux pensions de retraite et de survie des agents du secteur public.

Pour la fixation et le calcul de leur péréquation, les pensions, visées à l'article 2, sont rattachées à la corbeille de péréquation, visée à l'article 12, § 3, 3^o, de la même loi. ».

Art. 3. Le présent décret produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.
Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 18 novembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,
J. SCHAUVLIEGE

—
Note

(1) *Session 2010-2011*

Documents. - Projet de décret : 1184 - N° 1.

Session 2011-2012

Documents. - Rapport : 1184 - N° 2.

- Texte adopté en séance plénière : 1184 - N° 3.

Annales. - Discussion et adoption : Séance du 9 novembre 2011.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 3333

[2011/206242]

18 NOVEMBER 2011. — Decreet tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening en van het decreet van 10 maart 2006 houdende de oprichting van de strategische adviesraad Ruimtelijke Ordening - Onroerend Erfgoed, wat betreft de adviesorganen (1)

Het VLAAMS PARLEMENT heeft aangenomen en Wij, REGERING, bekrachtigen hetgeen volgt :

DECREET tot wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening en van het decreet van 10 maart 2006 houdende de oprichting van de strategische adviesraad Ruimtelijke Ordening - Onroerend Erfgoed, wat betreft de adviesorganen

HOOFDSTUK 1. — Inleidende bepaling

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening*

Art. 2. In titel I, hoofdstuk III, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening wordt afdeling 1, die bestaat uit artikel 1.3.1, opgeheven.

Art. 3. In de tweede zin van artikel 1.3.4 van dezelfde codex wordt de zinsnede "Vlaamse," opgeheven.

Art. 4. In artikel 2.1.3 van dezelfde codex worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 worden de woorden "advies van de Vlaamse commissie voor ruimtelijke ordening en na het daaropvolgende" opgeheven;

2° in paragraaf 3, tweede lid, 3°, worden de woorden "van de Vlaamse commissie voor ruimtelijke ordening waar adviezen, opmerkingen en bezwaren" vervangen door de woorden "waarop de adviezen, opmerkingen en bezwaren";

3° in paragraaf 5 worden de woorden "de Vlaamse commissie voor ruimtelijke ordening" telkens vervangen door de woorden "de Vlaamse Regering,";

4° paragraaf 6 wordt vervangen door wat volgt :

"§ 6. De Vlaamse Regering brengt binnen een termijn van zestig dagen na het einde van het openbaar onderzoek verslag uit over het openbaar onderzoek bij het Vlaams Parlement. Dat verslag wordt ook bezorgd aan de strategische adviesraad, de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen en de Milieu- en Natuurraad.

Op gemotiveerd verzoek van het departement beslist de Vlaamse Regering over de verlenging met zestig dagen van de termijn, vermeld in het eerste lid.";

5° in paragraaf 7, eerste lid, worden de woorden " § 8" vervangen door de woorden "paragraaf 6, tweede lid";

6° in paragraaf 7, tweede lid, worden tussen het woord "De" en de woorden "Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen" de woorden "strategische adviesraad, de" ingevoegd;

7° paragraaf 8 wordt opgeheven;

8° in paragraaf 9, eerste lid, worden de woorden " § 8" vervangen door de woorden "paragraaf 6, tweede lid".

Art. 5. In artikel 2.1.10, § 3, vijfde lid, van dezelfde codex worden de woorden "de Vlaamse commissie voor ruimtelijke ordening" vervangen door de woorden "de strategische adviesraad".

Art. 6. In artikel 2.2.6, § 1, van dezelfde codex worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

"De Vlaamse Regering vraagt over het voorontwerp advies aan de strategische adviesraad. Dit advies wordt uitgebracht binnen een termijn van zestig dagen, ingaand de dag na deze van ontvangst van de adviesvraag. Indien deze termijn wordt overschreden, kan aan de adviesvereiste voorbij worden gegaan.";

2° in het bestaande vierde lid, dat het vijfde lid wordt, worden de woorden "het tweede lid" vervangen door de woorden "het derde lid".

Art. 7. In artikel 2.2.7 van dezelfde codex worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden "vijfde lid" vervangen door de woorden "zesde lid";

2° in paragraaf 2, tweede lid, 4°, worden de woorden "van de Vlaamse commissie voor ruimtelijke ordening waar adviezen, opmerkingen en bezwaren" vervangen door de woorden "waarop de adviezen, opmerkingen en bezwaren";

3° in paragraaf 4, worden de woorden "de Vlaamse commissie voor ruimtelijke orde ning" telkens vervangen door de woorden "de Vlaamse Regering,";

4° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden "Opmerkingen en bezwaren" vervangen door de woorden "Adviezen, opmerkingen en bezwaren";